

ВѢДОМОСТИ РИЖСКОЙ ГОРОДСКОЙ ПОЛИЦИИ.

Richtung der Rigaerischen
Stadtpolizei.



Rigas Pilsētas Polīzijas
jos Amīse.

№ 76. 12-ый годъ.

Суббота, 6-го Апрѣля.

Мѣсяцесловъ.

Православный: Св. Марии.

Следующий неденпрестанный день 23 апраля.

Часть официальная.

Обязательные постановления

относительно порядка освидѣтельствования и содержания правоъ судовъ и перевозовъ, устройства и содержания пристаней въ районѣ дѣйствій Рижскаго портowego управления.

(Окончаніе.)

0 пристаняхъ и другихъ надводныхъ сооруженіяхъ.

§ 24. Разрѣшеніе на устройство всѣхъ сооруженій по набережью портовыхъ водъ выдается на основаніи положенія объ административномъ завѣдываніи торговымъ морепроходствомъ и портовой полиціи.

§ 25. Желающій устроить на водѣ или на берегу какое либо сооруженіе, обращается съ просьбою въ портовое управление, съ приложеніемъ плана и рисунка предполагаемой постройки, а также плана избираемой мѣстности, и ежели постройка предполагается не на мѣстѣ, принадлежащемъ лицу, ходатайствующему о таковомъ разрѣшеніи, то необходимо предъявить удостовѣреніе собственника этого мѣста (лица или учрежденія) о согласіи на постройку; въ районѣ же крѣпости Усть-Двинскъ, кроме сего, и разрѣшеніе коменданта. Означенныя ходатайства вносятся на разрѣшеніе присутствія по портовымъ дѣламъ.

§ 26. Ежегодно, до открытия навигации, а равно по постройкѣ новыхъ пристаней, хозяева ихъ, или ихъ повѣренные, обязаны заявить портовому управлению о готовности пристаней.

§ 27. Плоты или перевозные пристани и сходни на нихъ должны быть устраиваемы прочно, съ надежными перилами. Плоты должны быть такой плавучести, чтобы при полномъ замѣщеніи ихъ людьми они не могли быть затоплены.

§ 28. При каждой пристани ставится столбъ съ доскою, на которой должны быть написаны правила, до перевозокъ касающіяся, и таксы. Пристани, будки при нихъ и сходни должны содержаться въ приличномъ и опрятномъ видѣ и не должны быть окрашиваются краскою. Въ сырью погоду или морозное время они посыпаются пескомъ, а съ наступленіемъ темноты освѣщаются. На каждой пристани пассажирскихъ пароходовъ на видномъ мѣстѣ должна быть вывѣшена доска на столбѣ, съ надписью, обозначающей название пароходовъ, ихъ рейсы и время отхода.

§ 29. Поднимать на пристаняхъ или другихъ надводныхъ сооруженіяхъ флаги дозволются только русские — торговые.

12. Jahrgang.

Sonnabend, den 6. April.

Kalender.

Protestantischer: Hertha. Katholischer: Celestine.
Der nѣchste Tag, an welchem die Behorden geschlossen sind,
ist der 23. April.

Offizieller Theil.

Ortsstatut

für die Besichtigung und den Unterhalt von Dampffahrzeugen und Nebensegbooten und für die Einrichtung und den Unterhalt von Anlegeplätzen im Rayon der Rigaerischen Hafenverwaltung.

(Schluß.)

Von den Anlegeplätzen und anderen, über dem Wasser befindlichen Bauten.

§ 24. Die Erlaubnis zum Errichten sämtlicher Bauten am Ufer von Hafengewässern wird auf Grund der Verordnung über die administrative Leitung der Seehandelsfahrt und der Hafenpolizei ertheilt.

§ 25. Personen, welche am Ufer oder auf dem Wasser einen beliebigen Bau auszuführen wünschen, haben bei der Hafenverwaltung ein Gesuch nebst Plan und Zeichnung des projectirten Baus, wie auch Plan des in Aussicht genommenen Orts, sowie, falls der Bau nicht auf einem, dem Petenten gehörigen Platze ausgeführt werden soll, die schriftliche Einwilligung des Eigentümers vorzustellen; im Rayon der Festung Ustj-Dwinsk ist außerdem auch die Erlaubnis des Commandanten erforderlich. Obige Gesuche werden an die Session für Hafenangelegenheiten zur Entscheidung gebracht.

§ 26. Alljährlich, vor Beginn der Navigation, wie auch nach dem Bau neuer Anlegetege haben die Eigentümer der lechteren oder deren Bevollmächtigte der Hafenverwaltung die Fertigstellung der Stege anzumelden.

§ 27. Flöße oder transportable Anlegetege und die Aufgänge zu denselben müssen dauerhaft und mit festen Geländern errichtet sein. Die Flöße müssen von solcher Tragfähigkeit sein, daß sie, auch vollbesetzt mit Menschen, nicht von Wasser überspült werden können.

§ 28. Bei jedem Anlegetege ist ein Pfosten mit einer Tafel aufzustellen, auf welcher die Regeln für das Nebensegen und die Taxe angebracht sein müssen. Die Anlegetege, die Buden bei denselben, sowie die Aufgänge müssen sauber und ordentlich gehalten und nicht mit Leimfarbe gestrichen sein. Bei feuchtem Wetter oder Frost müssen sie mit Sand bestreut, bei Eintritt der Dunkelheit beleuchtet werden. Auf jedem Stege von Passagierdampfern muß an sichtbarer Stelle ein Pfosten mit einer Tafel angebracht sein, auf welcher der Name des Dampfers, die Touren desselben und die Abfahrtszeit angegeben ist.

§ 29. Auf Anlegetege oder anderen, über Wasser befindlichen Bauten dürfen nur russische Handelsflaggen gehisst werden.

12. gads-gahjums.

1896.

Sesideen, 6. aprili.

Kalendor.

Luteranu: Hertha. Katolik: Celestine.
Lavala deena, kad tesar u valdes svegtak, ir 29. aprills.

Offiziela nodala.

Noteikumi

par kvalonu, prahmju un pesci
stātānu turefhanu Rigas ofas
valdes apgabala.

(Beigas.)

Par peestahinem un zitam nhdens
buhwem.

§ 24. Aizsanka pretsch mīadu buhwju išba-
rischanas un ostsas uhdenu krosteem teik dota
titai un līlumu pamata par administratiivo osts
tugoschanas valtraudsibū un par ostsas polizeju.

§ 25. Kas wehlas un uhdens, waj ui kraja
isdarit kahdu buhwji, tam wajaga greestes pē
ostas valdes ar luhgumu, pē lam jaapeelel kārt
nodomatas buhwes plans un sīmejums, kā ari isweh
leitās weetas plans, un ja buhwe nodomata tārda
weetā, kura nepeeder pakham lubdējam, tad jaape
leek wehl no pascha ihpaschneela atkauja (estahdes
jeb personas). Ustj-Dwinskas zētolikna cezirkni
turllākt bei tam wehl atkauja no femandanta.
Augšminetee rastii jaeesneedi preeksē apūprin
schanas ostsas leetu komisjai.

§ 26. Rātru gadu līhds tugoschanas fabtu
man, kā ari pē jāmu peestahni buhwesānos,
wajga wīku ihpaschneelam jeb to weetneleem
pasinot ostsas waldei, kā peestahne gatava.

§ 27. Prāhmeem jeb pahrwadajamā pē
stahinem, kā ari laipam wajaga buht stipri buh
wetām līhds ar pēderoschām mārgam. Prāh
meem ja buht til weegleem, kā ja un wieneem salapī
zīlweiži zīl ween eespehjams, tad to mehr neno
grīmst.

§ 28. Pē latras peestahnes wajaga atra
stees stabam ar tapeliti, un kuras ujsrakšia notei
kumus, kuri ateezas un pahrweschānu, un tākšes.
Peestahnes, buhdinas pē winām un laipas wa
jaga taret peellabīgā un labtīgā stabwolli un
winas nedrihīst nolrahīst ar kraju, kura smehī.
Slapjā laika kā ari salā winas ja-apkaifa ar
smiltim, bet līhds paleek tumšīs, tad wajaga
winas apgaismot. Pē latras pāscheeru twailona
peestahnes wajaga atrastees stabam ar tapeliti, un
kuras fasīhīmets lugīša wahrds, wīka brauzeenu
zeti, kā ari noejas laiks.

§ 29. Ihsuūt pē peestahinem waj zitam
uhdens buhwem drihsī tikai krecīu tirdsnezzības
flagas.

§ 30. Виновные въ нарушениі сихъ обязательныхъ постановлений подвергаются штрафу на основаніи 19 и 32 ст. положеній объ административномъ завѣдываніи торговымъ мореходствомъ и о портовой полиції въ приморскихъ торговыхъ портахъ.

§ 31. Настоящія обязательныя постановленія вступаютъ въ законную силу черезъ двѣ недѣли по опубликованіи въ Либл. Губ. Вѣд.

Суточный приказъ по Рижск. Город. Полиціи 4-го апрѣля.

Вновь замѣчается, что ночные сторожа, нанимаемые на средства городскихъ обычавателей, не приносятъ ожидаемой отъ нихъ пользы и лишь въ слабой степени служить подспорьемъ полиції, въ охранѣ безопасности и имущества гражданъ, исполняя обязанности свои небрежно, отлучаясь изъ районовъ службы и занимаясь на углахъ улицъ праздными разговорами. Въ виду изложенного предлагаю Гг. Приставамъ усилить надзоръ за отправлениемъ службы ночныхъ сторожами, постоянно следить за пригодностью ихъ личного состава, а нерадивыхъ представлять къ исключению изъ службы.

Дневникъ проишествій.

Кража. Въ ночь на 4-ое апрѣля, на Булевской улицѣ подъ № 1 изъ квартиры крестьянина Александра Озолинга, посредствомъ взлома дверей, совершена кража разнаго платья, на 60 рублей.

Обнаружение кражи. 3-го апрѣля, агентами сыскной полиції, при розыскахъ на толкучемъ рынке, между прочимъ у одного изъ торговцевъ, обнаружены перина и подушка, способы приобрѣтения коихъ представлялись подозрительными. На другой день въ сыскное отдѣлѣніе явилась Россійская мѣщанка Полина Лобановская, проживающая на Николаевской улицѣ подъ № 47, заявила о совершении у нея кражи и признавъ перину и подушку за свои, объяснила, что о кражѣ этой она еще полиції не заявляла. Дѣлу сему данъ законный ходъ.

Часть неофиціальныя.

Гоненіе на длинные волосы. Весьма характерное извѣстіе изъ Кореи припечатано въ газетѣ „Владивостокъ“ (№ 5):

«Корейскій король издалъ слѣдующій эдиктъ, напоминающій намъ нашу исторію временія Петра: «Я первый остригъ себѣ волосы и этимъ подаю примѣръ всѣмъ своимъ подданнымъ. Посему приказываю и вамъ, поданные мои, сообразоватьсь съ моимъ желаніемъ и также острічь себѣ волосы, дабы такимъ образомъ выполнить высокую задачу воззвиженія моей страны на такую же высоту, на какой стоятъ всѣ прочія цивилизованныя государства въ мірѣ». Корейская полиція теперь расхаживаетъ по улицамъ, вооруженная ножницами, безпощадно срѣзая косы всякому встрѣчному и по-перечному».

§ 30. Personen, die der Übertretung dieses Ortsstatuts schuldig sind, unterliegen einer Strafe auf Grund der Verordnung über die administrative Leitung der Seehandelsfahrt und über die Hafenpolizei in den See-Handelshäfen.

§ 31. Vorliegendes Ortsstatut tritt 2 Wochen nach seiner Publikation in der Livl. Gouvernment Zeitung in gesetzliche Kraft.

§ 30. Scho noteikumu pahrkahpeji teel sodejus likuma par administratiivo pahraudsibu partidsnezzisko kugoschanu un par juhras peekrasti tirdsnezzisko ostu poliziju 19. 32. p. pamata.

§ 31. Schee noteikumi naht likumiskā spekta pehz 2 nedelam pehz isfludinaschanas „Vidzemē Gubernas Avīzes.“

Tagesbefehl an die Rigaer Stadtpolizei

Vom 4. April.

Aufs Neue macht sich bemerkbar, daß die auf Kosten der Stadtbewohner engagirten Nachtwächter den erwarteten Nutzen nicht bringen und nur in geringem Maße der Polizei zur Pflege der Sicherheit und zum Schutz der Habe der Einwohnerschaft zu Hilfe kommen, da sie ihre Pflichten dadurch vernachlässigen, daß sie ihre Diensträume verlassen und auf den Straßenwegen in müßige Gespräche sich einlassen. Im Hinblick darauf beauftrage ich die Herren Pristaws, die Überwachung des Nachtwächterdienstes zu verschärfen und unangesehn die Brauchbarkeit der Nachtwächter zu überwachen, die nachlässigen aber zur Ausschließung aus dem Dienst vorzustellen.

Städtische Tageskronik.

Diebstahl. In der Nacht auf den 4. April wurden an der Bullenhoffschén Straße sub № 1 aus der Wohnung des Bauern Alexander Oeling, nach Erbruch der Thür, verschobene Kleidungsstücke im Werthe von 60 Rubl. gestohlen.

Entdeckung eines Diebstahls. Am 3. April entdeckten Agenten der Detectivpolizei bei einer auf dem Trödelmarkt vorgenommenen Nachsuchung unter Anderem bei einem Händler ein Pföhrl und ein Kopfkissen, die auf verdächtige Weise erworben zu sein schienen. — Am folgenden Tage erschien in der Detectivabtheilung die an der Nikolaistraße wohnhafte Bürgerin Pauline Lobanowsky, zeigte der Polizei an, daß bei ihr ein Diebstahl ausgeübt worden und erklärte, als sie das Pföhrl und das Kopfkissen als ihr Eigentum erkannte, daß sie von diesem Diebstahl der Polizei noch keine Anzeige gemacht habe. Dieser Angelegenheit ist der gesetzliche Gang gegeben.

Nichtoffizieller Theil.

Verfolgung der Träger langen Haars. Eine sehr charakteristische Nachricht aus Korea bringt die Zeitung „Wladivostok“ (№ 5):

„Der König von Korea hat folgendes Edict erlassen, welches uns an die Seiten Peters erinnert: „Ich bin der Erste, der sich das Haar hat scheeren lassen, und damit gebe ich allen meinen Untertanen ein Beispiel. Demnach befiehle ich euch, meine Untertanen, auch sich nach meinem Wunsche zu richten und euch gleichfalls das Haar zu scheeren, damit auf solche Weise die hohe Aufgabe erfüllt werde, mein Reich auf dieselbe Höhe zu erheben, auf welcher alle übrigen civilisierten Staaten der Welt stehen.“ Die koreanische Polizei durchzieht jetzt, mit Scheeren bewaffnet, die Straßen und schneidet jedem, der ihr begegnet, ohne Erbarmen den Kopf ab.“

Deenas pawehle Rigaer pilsehtas polizejai.

No 4. aprila.

No jauna ir eewehtots, ka uis pilsehtas eedsihwotaju rehima peenemtee nahtswalneeki ga-dito labumu neatnes un tilki masā mehrā i-peepalihdsigi polizejai pee droshibas ustureschanas un eedsihwotaju mantas apsargaschanas, tadeht li-wini sawus peenahkumus zaur to neispilda, ta-stabij sawus rajonus un uis eeliu stuhreem ap-stahjuschees plahpā. To eemehtrojot usdodu cezirku pristawu kungeem usrandisbu par nahtswalneku deenasta ispildishanu pawairot un pahreezinates par winu derigumu, bet nolaidigus nahtswalneku itahdit preekscha dehl atlaishchanas no deenasta.

Pilsehtas Deenakronika.

Sahdsiba. Malti uis 4. aprili Bulmuishas eela Nr. 1, semneela Aleksandra Oslina dsjhwolkam, uslaustas durwis un issagtas d-schadas drehbes, 60 rublus wehrtiba.

Sahdsibas ujeeschana. 3. april Slepapolizejas agenti uis krahmju tirgus, stari-zitu, pee lahma fihtirgotaja usgabja pehli un galwas spilwenu, kuri likas eeguhti netaishjelä. Otra deenâ Slepapolizejâ eeradas Nikolaj eela dsjhwojoschâ pilrone Pauline Lobanovski, finoja polizejai, ka pee wina isdarita sahdsiba Rad wina pehli un spilwenu bija atsimusi pa-hawu ihpaschumu, wina isteiza, ka par scho sahdsiba wina polizejai wehl neesot finojuhi. Leeta en-litumigu jelu.

Reostziela nodale.

Bises waja schana. Loti raksturisti jauku if Koreas pa-needs awise „Wladivostok“ jauk 5. numurā:

„Koreas tehnisch islaibis pawehli, fuz-mums atgahdina Petera Leela laikus: „Es mu ligt few kā pirmais bisi nogreest un ar to demid paraugu wiseem saweem pahalstneekem. Tadē es jums, mani pahalstneeli, pawehli rihtot pehz manas wehleschanas un ar likt bises nogreest lai tahda lahtā artiltis spilbits augstais ubewumis, manu walsti pozest tahda pat augstuma kā wina zitas zivilisetas walstis pasaule.“ Koreas polizeja ar schekrem apbrunojuhees, staiga pa-eelam un latram kuru ta faslop, bes scheklastibis nogreesch bisi.

Объявления.

Казенные.

Изъясленные письменные виды заявлены по-
терянными и въ случаѣ находженія подлежать пере-
даче по принадлежности:

1., Билетъ Рижскаго Податнаго Управлениѧ, отъ 2 Ноября 1895 года, за № 99, на имя приписанного къ цѣховому окладу Карла Давида Фелдеръ.

2., Билетъ Рижскаго Податнаго Управлениѧ, отъ 19 Января 1896 года, за № 157, срокомъ по 17 Июли 1896 года, на имя приписанного къ Рижскому служительскому окладу Георга Андреасова Кезе.

3., Плакатный Паспортъ Рижскаго Податнаго Управлениѧ, отъ 25 Октября 1893 года, за № 5907, на имя приписанного къ мѣщанскому окладу Карла Вильгельма Георгова Глазера.

Частная.

Еще только 5 представлений
33 дикихъ женщинъ.

Португальск. циркъ Мануэля Герцога. Portugiesischer Circus Manuel Herzog.

Въ субботу, 6 апреля, въ 8 ч. вечера:

Большое представление.

Исполнена будетъ военная сцена:

„Французское войско въ Дагомѣтъ“,

въ 3 действияхъ и 8 картинахъ,

съ участіемъ болѣе 200 лицъ, артистовъ, статистовъ, Дагомѣцевъ, всей балетной труппы подъ управлениемъ балетмейстера Адлера, а равно двухъ оркестровъ.

Г. Шепфъ, G. v. Schoepff, F. von Schopff.

Главный агентъ Страхов. Общества „ЯКОРЬ“ въ Москве.

Мал. Девичья ул. № 1, въ 1 эт.

Приемъ страхований:
отъ огня, жизни, морск. и сухопут. транспортовъ.

General-Agent d. Versch. Gesellschaft „Jakor“ in Moskau.

U. Jungfernstraße № 1, 1. Etage.

Annahme von:
Feuer-, Lebens-, See- u. Land-Transport-Versicherungen.

Легитимационный карточки студента Рижского Политехнического Училища Александра Заштрафта и Дмитрия Даченка отъ 1 Сентября 1895 года за №№ 4594 и 4607 ими уголовны и ссыпъ обзываются недѣльными.

Дирекція.

Совсѣмъ суха горючая и затѣмъ, какъ и другія разноса рода

ДРОВА,
продается по дешевымъ ци-
намъ въ складъ на Антони-
ской ул. № 13.

Ресторанъ,
Маринская ул. № 34,
открыта всю ночь. Холодные и горячія кушанья во всякое время. Столика для извозчиковъ. Присмотръ за лошадьми.

И. Берггардтъ.

Ночная торговля
Каналная ул. № 21,
открыта до 4 часовъ утра.
Холодные и горячія кушанья
во всякое время.

Столика для извозчиковъ.
Юганъ Валдайка.

Суворовская ул. № 39.

Столика для извозчиковъ.
В. Циммерманъ.

Ночная торговля
Николаевская ул. № 45.

Рыночная ул. № 2,
Столика для извозчиковъ.

Дозвозъ сою цензурою.

Restauration

Marienstraße № 34.
Geöffnet die ganze Nacht. Kalte und warme Speisen zu jeder Zeit. Haltestelle für Fuhrleute. Beaufsichtigung der Pferde.

J. Berghardt.

Nachthandel

Grabenstraße № 21,
geöffnet bis 4 Uhr morgens.

Kalte und warme Speisen zu jeder Zeit.

Haltestelle für Fuhrleute.

Johann Wallerka.

Nachthandel

Suvorovskaia ul. № 39.

Haltestelle für Fuhrleute.

W. Zimmermann.

Nachthandel

Nicolai-Str. № 45.

Annoncen.

Amtliche.

Folgende Legitimationen sind als verloren angemeldet und unterliegen im Auffindungsfalle der Übergabe nach Hingehörigkeit.

1., das Billet der rigaschen Steuerverwaltung vom 2. November 1895 sub № 99, auf den Namen des zum Kunstoffab verzeichneten Karl David's Sohn Felder.

2., das Billet der rigaschen Steuerverwaltung vom 19. Januar 1896 sub № 157, gültig bis zum 17. Juli 1896, auf den Namen des zum Dienstoffab verzeichneten Georg Andrea's Sohn Kese.

3., der Plakatpaß der rigaschen Steuerverwaltung vom 25. October 1893 sub № 5907, auf den Namen des zum Bürgerab verzeichneten Karl Wilhelm Georg's Sohn Glaser.

Private.

Nur noch 5 Vorstellungen der
33 wilden Weiber.

Sonnabend den 6. April, Abends 8 Uhr.

Große Vorstellung.

Zum 4. Mal gelangt zur Aufführung die große Kriegs-Pantomime:

„Die französische Armee in Dahomey“,

in 3 Acten und 8 Bildern,
unter Mitwirkung von über 200 Personen, Künstlern, Statisten, Dahomeyer und dem Ballets, unter Leitung des Balletmeisters Adler, sowie 2 Orchestern.

Tabacnaya fabrika

наставщ. двора Его Император-
ского Величества

Саатчи и Мангуби
рекомендует замѣчательнымъ достоинствомъ
папиросы

Surprise" 10 St. 10 Kop.
"Schwedskija" 10 St. 6 Kop.
"Konjok" 10 St. 5 Kop.
"Roskosc" 10 St. 3 Kop.

Auf besondere Bestellung Tabak "Sal-
tanoff" 1/2 Pfd. 75 к., 1/4 Pfd. 38 к. раз. кр., трубочный
отъ 38 к. до 2 р. за 1/4 ф. легкий, большой
выборъ англійскихъ трубокъ, любительскія
галантеріи "Нартушъ" по 500 и 250 въ альбо-
махъ фабр. Б. Шозе и Ко.

Cartouche" zu 500 und 250 Stück in
Albums der Fabrik von B. Scholle & Co.

Depot: Riga, Tkačkaia № 1.

Die Tabaksfabrik
der Lieferanten Seiner Kaiserlichen
Majestät

Saatschi & Mangoubi
empfiehlt Papros von bemerkenswerther Güte:

"Surprise" 10 St. 10 Kop.
"Schwedskija" 10 St. 6 Kop.
"Konjok" 10 St. 5 Kop.
"Roskosc" 10 St. 3 Kop.

Auf besondere Bestellung Tabak "Sal-
tanoff" 1/2 Pfd. 75 к., 1/4 Pfd. 38 к. раз. кр., трубочный
отъ 38 к. до 2 р. за 1/4 ф. легкий, большой
выборъ англійскихъ трубокъ, любительскія
галантеріи "Нартушъ" по 500 и 250 въ альбо-
махъ фабр. Б. Шозе и Ко.

Cartouche" zu 500 und 250 Stück in
Albums der Fabrik von B. Scholle & Co.

Depot: Riga, Weberstr. № 1.

Kneippina, Kneippina

voriglicher Ertrag für
otti labi spilda lajja
Kaffee.

Predstavitev
Julius Friedenthal,
fl. Neustrasse № 6, I.

Отличный
Vorzugliches
06 ЪДЪ.

Кушанья a la carte
во всякое время.
Пиво изъ бочки

рекомендует
ресторац. Бургиса,
больш. Королевск. № 12.

Рижский Латыш. театръ.
Rigas Latv. Teatris.

Въ воскресенье, 7 апреля 1896 г.:
Swehdeen, 7. aprili 1896. g.

Богатые наследники.
Bagatere manlineek.

Начало въ 8 часовъ вечера.
Sahums pullsten 8 valara.

Дозвозъ сою цензурою. Рига, 5 апреля 1896 г. Дозволено полицией. Рига, 5 апреля 1896 г. Начато въ типографии А. И. Липинского, ул. Больша, и Мал. Губиной ул. д. Лифшица.

Sludinajumi.

Waldiba.

Секошас legitimazijas par pasuduticham peerahditas un atrašanas aigadijeenā nodamās pēhž peederibas:

1. Rīgas nodokli waldes biletē no 2. novembra 1895 № 99, iebota zuntostabistam Karlam Davidowam Felder.

2. Rīgas nodokli waldes biletē no 19. janvara 1896 № 157, iebota lihds 17. julijam 1896 kāpotoju okladistam Georgam Andreasm Kese.

3. Rīgas nodokli waldes plakatpase no 25. oktobra 1893 № 5907, iebota maspilsonam Karlam Wilhelmam Georgowam Glaser.